

Anna Zaytseva

Née le 21/11/1978 à Apatity (Fédération de Russie)

20 rue du Général Larroque
82170 Dieupentale
anna.zaytseva@univ-tlse2.fr

Maître de conférences en langue et civilisation russe à l'Université Toulouse 2 Jean Jaurès

Docteure en sociologie, chercheuse rattachée au laboratoire LLA-Créatis (EA 4152)

Membre du projet ANR «Les Résistants du Net. Critique et évasion face à la coercition numérique en Russie ».

Compétences

<p style="text-align: center;">Enseignement</p> <ul style="list-style-type: none">> Elaboration de programmes de cours> Cours méthodologiques et théoriques> Cours de langue> Cours de civilisation> Cours de littérature> Ateliers de construction de projet professionnel> Co-animation des séminaires bihebdomadaires à l'EHESS (« Sociologie politique de la Russie contemporaine » 2013-2017 ; « Critique et contournements des frontières numériques » 2018-2020) <p style="text-align: center;">Domaines de recherche</p> <p>Sociologie et politologie de la Russie contemporaine ; histoire de l'URSS et de la Russie ; militantisme et Internet ; sociologie des arts, du travail ; circulation internationale des savoirs, transferts Est-Ouest ; cultures et contre-cultures ; villes et industries culturelles; économie de la culture</p>	<p style="text-align: center;">Expérience administrative</p> <ul style="list-style-type: none">> Direction d'une composante universitaire> Coordination de projets scientifiques> Organisation de colloques et de séminaires <p style="text-align: center;">Autres expériences</p> <ul style="list-style-type: none">> Traduction et interprétariat en sciences humaines et sociales et en littérature (russe-français-anglais)> Collaboration à divers ouvrages (p.ex. <i>Incidents</i>, d'après D.Harms, <i>Art interdit</i> (bandes dessinées); <i>(Dis)order. Art and Activism in Russia since 2000</i> (Ludwig Forum, Aachen)> Divers articles de journalisme (en Russie) <p style="text-align: center;">Langues</p> <ul style="list-style-type: none">> russe : langue maternelle> français : capacité professionnelle complète> anglais : capacité professionnelle
---	---

Cursus universitaire

2012 **Thèse de sociologie** – Ecole des hautes études en sciences sociales (EHESS) – Centre d'études des mondes russe, caucasien et centre-européen (CERCEC/CNRS)

Titre : En Quête d'altérité : pour une sociologie des acteurs, lieux et pratiques de la scène rock à Leningrad/Saint-Petersbourg dans les années 1970-2000.

Directeur de thèse : Alain Blum, directeur d'études à l'EHESS/CERCEC/CNRS

Jury : Myriam Désert, professeur à l'Université Paris-Sorbonne
Vincent Dubois, professeur à l'Université de Strasbourg
Gilles Favarel-Garrigues, chargé de recherche au CERI/CNRS
Laurent Thévenot, directeur d'études à l'EHESS
Larissa Zakharova, Maître de conférences à l'EHESS

Mention : très honorable avec félicitations du jury à l'unanimité

- 2004 **DEA de Sociologie** – Ecole des hautes études en sciences sociales, Paris.
Titre : La scène de rock indépendant à Paris : enjeux et effets de l’engagement politique
Directeur : Jean-Louis Fabiani (directeur d’études à l’EHESS)
Mention : très bien
- 2002 **Maîtrise de Sociologie** - Collège Universitaire Français de Saint-Pétersbourg (Russie),
note : 18/20
- 2000 **Maîtrise de Journalisme** – Université d’Etat de Saint-Pétersbourg

Qualifications en tant que Maître de Conférences

Numéro de qualification au corps des MCF : 13219247536 de 2013, en Section CNU 19

Numéro de qualification au corps des MCF : 13213247536 de 2013, en Section CNU 13

Activités d’enseignement

- Depuis 2017 **Université Toulouse - Jean Jaurès** – MCF de langue et civilisation russe – cours de méthodologie universitaire, de langue, de littérature, de civilisation au sein des parcours LLCE et LEA; direction de Mémoires de Master 1 et de Master 2 (« Etudes slaves »).
- 2016-2017 **Education nationale** - fonctionnaire-stagiaire agrégée - Collège Alexander Fleming à Orsay (Essonne), enseignement du russe aux élèves de 5^{ème}, 4^{ème} et 3^{ème} – 7,5h par semaine.
- 2015-2016 **Ecole polytechnique (Université Paris-Saclay)**, département des Langues et Cultures - enseignante vacataire de la langue russe, niveau A1-A2 (2^{ème} année d’apprentissage) – 30 hTD.
- 2014 **Collège Universitaire Français de Moscou**, enseignante lors d’un stage hebdomadaire de sociologie, en Master 1.
- 2013-
2015 **Université Paris-Sorbonne** - ATER à temps plein à l’UFR Langues, littératures et civilisation étrangères - Formation Licences 1, 2 et 3 – 192h TD
- CM « Apprentissage réflexif d’une langue inconnue », parcours FLE (L3) ;
 - TD de commentaire de documents de civilisation (Histoire de la Russie des XVIII, XIX et XX siècles) ;
 - TD et CM de langue russe (Diplôme universitaire, 2^{ème} année)
 - TD « Construction du projet professionnel » (L3)
- 2011–
2013 **Université Paris-Sorbonne** - Lectrice à l’UFR Langues étrangères appliquées - Formation Licence 1, 2 et 3 - 300h TD en 2011-2012, 200h TD en 2012-2013
- TD de civilisation russe (histoire, géographie, culture et société contemporaines)
 - TD de thème et grammaire russe
 - TD de soutien de russe
- 2008 -
2009 **Ecole nationale des ponts et chaussées (ENCP)** - Chargée de cours - Formation d’ingénieurs, 1^{ère} année - 16,5h TD

TD dans le module « Introduction aux sciences humaines »

2007-2009 **Ecole Normale Sociale (ENS, Paris)** - Chargée de cours - Formation Assistante Sociale (A.S.S.) - TD dans les modules « Analyse du travail social » et « Exploration de l'espace social territorial » - 44hTD

Activités de recherche

Thèmes de recherches principaux

- Internet et contestations en Russie contemporaine ;
- les industries culturelles au défi de la révolution digitale (nouveaux modes de production et de distribution, mutation de modèles économiques, débats sur la propriété intellectuelle) ;
- Evolution des hiérarchies culturelles et des figures de la création en URSS et en Russie contemporaine ;
- Diversité des formes d'engagement et de contestation au croisement de l'art, des cultures « alternatives » et du militantisme.

Participation à des activités collectives

- 2021-2022 Co-organisatrice du colloque international « **Critique et contournement des contrôles et de la surveillance sur Internet** » dans le cadre du projet ANR Resistic (Paris, 31 mars – 1 avril, EHESS/CNRS)
- 2021 Co-organisatrice (avec Dany Savelli) du colloque international « **La Russie : tournant(s) vers la Chine d'hier à aujourd'hui** » dans le cadre du congrès biennal de l'Association française des russisants, 11 décembre 2021, UT2J / LLA-Créatis / AFR
- 2021 Co-directrice (avec Dany Savelli) du numéro 57 de la *Revue russe*, dossier « La Russie : tournant(s) vers la Chine d'hier à aujourd'hui » (articles issus des communications au colloque éponyme)
- 2019 Co-organisatrice de la JE « **Ruses et résistances face aux nouvelles contraintes du cyberspace post-soviétique** », dans le cadre du projet ANR Resistic (21 juin, Paris, EHESS/CNRS)
- 2015 Co-organisatrice et membre du comité scientifique du colloque international « **Publier autrement. Petits éditeurs, journalistes indépendants et blogueurs en Russie** » (Paris, 1-2 octobre 2015) - CERCEC - EHESS / CNRS, Eur'Orbem (U. Paris-Sorbonne) et Centre d'études franco-russe de Moscou
- 2014-2017 **Ecole des hautes études en sciences sociales**, co-animation du séminaire bihebdomadaire de recherche « **Sociologie politique de la Russie contemporaine** » (avec A. Colin-Lebedev, F. Daucé, M. Désert, G. Favarel-Garrigues, A. Le Huérou, K. Rousselet, C. Sigman).

Activités administratives et responsabilités collectives

- Depuis 2017 Diverses missions à l'UT2J : **responsable de la section de russe** (2018-2020) ; responsable LEA (depuis 2018) ; **responsable Relations internationales** (depuis 2020) ; **RUN et webmestre du site de la section de russe** (depuis 2020) ; webmestre de la revue *Slavica Occitania* (depuis 2020)
- Depuis 2019 Membre titulaire nommé de la section 13 du CNU. Rédaction de rapports sur les candidatures à la qualification et à l'avancement de grade, participation aux délibérations lors des sessions plénières du CNU
- 2011-2015 Réunions et jurys d'examen, organisation des emplois du temps, dans le cadre des UFR LEA et LLCE à Paris-Sorbonne. Une série d'entretiens individuels d'orientation avec les étudiants en Licence 1
- 2008 Coordinatrice administrative du projet ANR « Les Européens du Goulag » du Centre d'études des mondes russe, caucasien et centre-européen. Procès-verbaux des réunions, organisation d'évènements, prise en charge de déplacements géographiques
- 2007-2010 Membre de l'association « S.E.A. Europe (« Sociologues-Ethnologues associés – Europe »), mise en place d'un **projet d'insertion professionnelle à destination de jeunes chercheurs en sciences humaines et sociales**, avec le parrainage de Pôle-emploi. Réponse aux appels d'offres de collectivités territoriales, chargée de recherche au sein d'un projet collectif (*Manifestations artistiques et culturelles dans l'espace public ouvert*, Ministère de la Culture)

Activités associatives

- Membre de l'Association française des russisants
- Membre de l'Association Slavica Occitania
- Membre de l'Association Institut d'études slaves
- Membre du GDRUS

Autres activités professionnelles

- 2006-2008 Traductrice pour la maison d'édition Svobodnaâ mysl' (La Pensée libre), Moscou. Traduction d'articles pour l'édition russe du journal *Le Monde Diplomatique*
- 2003-2004 Traductrice pour la revue en sciences humaines et sociales *Logos*, Moscou. Traduction d'articles en sociologie et en philosophie
- 1995-1999 Journaliste au sein de plusieurs rédactions pétersbourgeoises

Bourses et allocations

- 2004 -2007 Allocation individuelle de recherche octroyée par le Département de la Musique, de la Danse, du Théâtre et des Spectacles, du Ministère de la Culture français
- 2003-2006 Bourse de thèse octroyée par le gouvernement français

- 2006 Bourse « Jeunes chercheurs » de l’Institut National de la Jeunesse et de l’Education Populaire (INJEP)
- 2002-2003 Bourse de DEA octroyée par le gouvernement français

Autres activités

Organisation de concerts à Paris et Saint-Pétersbourg.

Diplômée du conservatoire de musique (piano) ; compositrice, pianiste ; chanteuse et guitariste dans un groupe semi-professionnel à Paris de 2016 à 2020 ; guitariste basse au sein de plusieurs groupes de styles divers à Saint-Pétersbourg et à Paris (1998-2010).

Liste des publications

Thèse de doctorat

- 2012 *En Quête d’altérité : pour une sociologie des acteurs, lieux et pratiques de la scène rock à Leningrad/Saint-Pétersbourg dans les années 1970-2000*, sous la dir. d’Alain Blum, Paris, EHESS, le 5 décembre (*ce travail sera envoyé en cas de convocation pour l’audition*).

Articles dans les revues à comité de lecture

- 2021 « ‘In Google we trust’? The Internet giant as a subject of contention and appropriation for the Russian state and civil society » (avec Olga Bronnikova), *First Monday*, University of Illinois at Chicago Library, 2021, 26 (5), URL : <https://firstmonday.org/ojs/index.php/fm/article/view/11709>
- 2019 « From citizen investigators to cyber patrols: volunteer Internet regulation in Russia. *Laboratorium : Russian review of social research*, Centre for Independent Social Research, 11 (3), pp.46-70
- 2018 « Les objets qui conduisent à l’action : transformations des fanzines punk Do-It-Yourself dans les années 2000-2010 en Russie », *Volume !* 15 : 1, pp. 45-69.
- 2017 « ‘Etre comme chez soi’ : mécanismes de tri et homogénéisation sociale dans les clubs et bars DJ de Saint-Pétersbourg », *Cultures & Conflits*, dossier « Politiques de la nuit », 105/106, printemps/été, pp. 99-122
- 2017 « Entrepreneurs de clubs à Saint-Pétersbourg entre ‘art’, ‘business’ et sociabilités », *Revue d’études comparatives Est-Ouest*, vol. 48 / n° 3-4, septembre-décembre, pp. 183-211
- 2015 « D’une utopie de « l’entre-deux » à une marchandisation irrégulière : temps sociaux de quelques lieux de rassemblement à Saint-Pétersbourg dans les années 1990-2010 », *Temporalités* [En ligne], 22, mis en ligne le 10 février 2016, URL : <http://temporalites.revues.org/3289>
- 2012 « Faire la part entre l’art et l’activisme : les protestations spectaculaires dans la Russie contemporaine (2000-2010) », *Critique internationale*, 55, pp. 73-90

- 2008 « La légitimation du rock en URSS dans les années 1970-1980. Acteurs, logiques, institutions », *Cahiers du Monde russe*, №49 (4), pp. 651-680
- « A la scène comme à la ville : engagements multiples des musiciens *underground* », *Ethnologie française*, 1, pp. 129-137.

Chapitres d'ouvrages collectifs

- 2018 « Between Art and Activism. On the Spectacular Protests in Contemporary RUSSIA (2000-2010), in Holger Otten and Tatiana Volkova (eds.), (*Dis*)order. Art and Activism in Russia since 2000 (Ludwig Forum, Aachen)
- 2017 « Entre 'trouver sa place' et 'atteindre un public mondial'. Parcours d'indépendance sur la scène de musiques actuelles de Saint-Pétersbourg », in *Culture et (in)dépendance. Les enjeux de l'indépendance dans les industries culturelles* (sous la dir. d'Olivier Alexandre, Sophie Noël et Aurélie Pinto), Bruxelles, P.I.E Peter Lang, pp. 179-193
- 2010 « Les musiques populaires entre underground et logiques commerciales », in *La Russie contemporaine*. Sous la dir. de Gilles Favarel Garrigues et Kathy Rousselet. Paris, Fayard, pp. 441-452
- 2007 « La scène rock à Leningrad / Saint-Pétersbourg : le « politique » subi, rejeté, recherché », in *Musiques underground et représentations du politique*, édité par Jean-Marie Seca, InterCommunications & E.M.E., Fernelmont, 2007, pp. 176-204.

Articles dans les revues sans comité de lecture

- 2021 « Penser ensemble la Russie et son imposante voisine d'Extrême-Orient » (avec Dany Savelli), dossier « La Russie : tournant(s) vers la Chine d'hier à aujourd'hui », *La Revue russe*, 57, décembre, pp. 7-14
- 2020 « « L'Internet souverain » russe face au Covid-19 » (avec Françoise Daucé, Francesca Musiani, Bella Ostromoukhova, Ksenia Ermoshina et Olga Bronnikova), *The Conversation*, 29 avril, <https://theconversation.com/l-internet-souverain-russe-face-au-covid-19-13670>
- 2019 « From Citizen Investigators to Cyber Patrols : Volunteer Internet Regulation in Russia » (avec Françoise Daucé, Benjamin Loveluck et Bella Ostromoukhova), Blog de Jordan Center for the Advanced Study of Russia, <https://jordanrussiacybercenter.org/news/from-citizen-investigators-to-cyber-patrols-volunteer-internet-regulation-in-russia/>
- 2011 « Быть как дома в местах для широкого круга "своих" » [« Faire comme chez soi » dans des lieux pour cercles élargis de « proches »], *60 Parallel*, 1 (40), pp. 54-65
- 2010 « Спектаклярные формы протеста в современной России: между искусством и социальной терапией » [Protestations spectaculaires en Russie contemporaine : entre l'art et une thérapie sociale], *Neprikosnovennyj Zapas*, 72, pp. 47-70

- 2006 « Rock in Leningrad / Saint-Petersburg: life before and after death »; « Rock in Leningrad / Sankt-Petersburg : vom Leben vor und nach dem Tod », *Kultura*, № 5, dossier spécial « Populäre Musik in Russland », pp. 3-10
- 2004 « (Анти)экономика рок-андеграунда: добродетели "Сделай сам" и механика вытеснения денег » [(Anti)économie de l'underground rock : vertus du *Do It Yourself* et mécanismes du refoulement de l'argent »], *Neprikosnovennyj zapas*, 32, pp. 37-50.

Recension d'ouvrages

- 2011 « Le rock, origine de la démocratisation en URSS ? », recension de l'ouvrage : Sergei I. Zhuk, *Rock and Roll in the Rocket City : the West, Identity, and Ideology in Soviet Dnepropetrovsk, 1960-1985* [Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 2010, 440 p.], *La vie des idées*. URL : <http://www.laviedesidees.fr/Le-rock-origine-de-la.html>
- 2009 Vladislav Zubok, *Zhivago's Children. The Last Russian Intelligentsia* [Cambridge, MA – Londres : The Belknap Press of Harvard University Press, 2009, 453 p.], *Cahiers du Monde russe*, 50/4, octobre-décembre.

Liste des traductions publiées

- 2020 Emmanuel Guibert, *La Guerre d'Alan. D'après les souvenirs d'Alan Ingram Cope* [Paris, l'Association, 2012], Saint-Pétersbourg, Bumkniga, 328 p.
- 2018 Marjane Satrapi, *Poulet aux prunes* [Paris, l'Association, 2012], Saint-Pétersbourg, Bumkniga, 80 p.
- 2015 Carole Sigman, *Clubs politiques et perestroïka en Russie. Subversion sans dissidence* [Paris, Karthala, Coll. « Recherches internationales », 2009, 476 p.], Moscou, Novoe Literaturnoe Obozrenie.
- 2014 Viktoria Lomasko, Anton Nikolaïev, *L'Art Interdit* [Saint-Pétersbourg, Bumkniga, 2011], Poitiers, The Hoochie Coochie, 160 p. (russe => français)
- 2014 Emmanuel Guibert, Frédéric Lemerrier, Didier Lefèvre, *Le Photographe* [Paris, Dupuis, Edition intégrale, 2011], Saint-Pétersbourg, Bumkniga, 272 p.
- 2013 Marjane Satrapi, *Persepolis* [L'Association, coll. « Ciboulette », 2007], Saint-Pétersbourg, Bumkniga, 365 p.
- 2011 Gérald Auclin, *Incidents. D'après des textes de Daniil Harms*, Poitiers, The Hoochie Coochie, 48 p. (russe => français)
- 2011 *L'Insurrection qui vient* [La Fabrique, 2007], Moscou, Ultrakultura, 176 p.
- 2010 Philippe Girard, *Les Ravins. Neufs jours à Saint-Pétersbourg*, Saint-Pétersbourg, Bumkniga, 160 p.

Atlas Le Monde Diplomatique. Sous la dir. de V. Inozemtsev et all. Moscou, Centr issledovanij postyindustrial'nogo obščestva (Centre de recherche sur la société post-industrielle), 232 p.

2008 *Atlas Le Monde Diplomatique*, sous la dir. de I. Ramone et all. Moscou, Centr issledovanij postyindustrialnogo obščestva (Centre de recherche sur la société post-industrielle), 216 p.

2007 Pierre Rosanvallon, *Capitalisme utopique. Histoire de l'idée du marché* [Paris, Editions du Seuil, 1999], Moscou, Novoe literaturnoe obozrenie. 256 p.

2006 *Annales de l'histoire économique et sociale : articles choisis*. Sous la dir. de V. Anashvili, A. Pogorelski. Moscou, Territoriâ buduščego.

2004 Charles Soulié, « Anatomie du goût philosophique », *Logos*, №3-4 (43). Pp. 123-170.

Louis Pinto, « Esquisse du champ philosophique français dans les années 1960-1980 ». Extraits du livre *Les philosophes entre lycée et l'avant-garde* [Paris, L'Harmattan, 1987], *Logos*, №3-4 (43). Pp. 205-230.